

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 22 de setembre del 2010

Josep Dallerès Codina
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 22 de setembre del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 59/2010, del 22 de setembre, de crèdit extraordinari per al finançament de les despeses d'inversió de la societat Ràdio i Televisió d'Andorra, SA

Exposició de motius

El Projecte de programa d'actuació, d'inversió i de finançament de la societat pública Ràdio i Televisió d'Andorra, SA inclòs en el Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia la dotació pressupostària per fer front a les despeses d'inversió real d'aquest organisme.

Aquesta previsió corresponia als crèdits necessaris per finançar les adquisicions necessàries per a la reposició i la millora dels equips i altres inversions de Ràdio i Televisió d'Andorra, SA.

Quan el Consell General no aprova el Projecte de Llei de pressupost, com en el cas d'enguany, la Llei no considera la possibilitat de disposar de dotació per a transferències de capital.

En conseqüència el Govern no disposa de crèdits per finançar les adquisicions necessàries esmentades, que es xifren en un import total de 136.376,44 euros; corresponents d'una part a les inversions noves i d'altra part a les inversions de reposició pel deteriorament dels equips tècnics, d'instal·lacions elèctriques, mobiliari i elements de transport i finalment per a les aplicacions informàtiques i els

drets d'emissió de programes de televisió.

El caràcter d'urgència i de necessitat de la dotació esmentada queda justificat per l'obligació del compliment d'un servei públic amb caràcter essencial, ja que en depèn bona part de la informació televisiva del Principat d'Andorra.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern de la sessió del 27 de maig del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per dotar la partida següent:

120 Secretaria General de Govern-
122 Transferències - PROJ 0012 RTVA-
SA - 74300 Transferències de capital
RTVASA, per un import de 136.376,44 euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant la partida 220 Departament de Pressupost i Patrimoni-221 Despeses i operacions financeres-33010 Interessos de polissa de crèdit-PROJ-0008 Despeses i operacions financeres, per un import de 136.376,44 euros.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 22 de setembre del 2010

Josep Dallerès Codina
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Llei

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 22 de setembre del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 60/2010, del 22 de setembre, de suplement de crèdit i de crèdit extraordinari per fer front als contractes

vigents de manteniment de programari i de maquinari i dels treballs tècnics de reestructuració del centre de suport a Arans i l'adquisició del programari i del maquinari necessaris per actualitzar les aplicacions, gestionades pel Departament de Sistemes d'Informació

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia: d'una banda, al capítol de consum de béns corrents i serveis, la dotació pressupostària per fer front als contractes de manteniment de programari i de maquinari (sistemes central i de desenvolupament) que es van formalitzar en exercicis anteriors, les clàusules dels quals incorporen compromisos amb inici el 2010, corresponent a elements existents amb fi de garantia el 2009 i que s'hi incorporen automàticament; a la contractació dels serveis tècnics externs per a la reestructuració del centre de suport a Arans, i la contractació d'estudis i assessorament en noves tecnologies; d'altra banda, al capítol d'inversió, l'adquisició, la renovació i l'actualització del programari antivirus i el correu electrònic de l'Administració, i també l'adquisició del maquinari informàtic necessari per a les tasques del centre de suport als usuaris i d'altres.

Vist que el Consell General no ha aprovat el Projecte de llei de pressupost, l'executiu no pot fer front a les despeses corrents de manteniment de programari i de maquinari perquè es tracta d'obligacions que meriten l'exercici 2010 derivades de les clàusules dels contractes corresponents i que no estaven pressupostades el 2009. Pel que fa a la resta de crèdits que es sol·liciten, corresponen a despeses corrents i d'inversió, previstes al Projecte de pressupost, no aprovades, però molt necessàries per al funcionament correcte de la infraestructura tecnològica de l'Administració i que gestiona el Departament de Sistemes d'Informació.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits o no en disposa de manera suficient per fer front a les despeses esmentades que actualment es xifren en un total de 184.403,00 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat per al pagament d'aquests manteniments i de la inversió esmentada queda justificat

per la necessitat d'actualitzar i renovar el programari i el maquinari del sistema d'informació actual de l'Administració tan aviat com sigui possible.

Vist l'informe de la intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 27 de maig del 2010;

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 51.254,00 euros, per a la partida pressupostària següent:

140 Departament de Sistemes d'Informació-144 Àrea d'Infraestructura Tecnològica-PROJ 0002 Informatització específica Adm.-21600 Reparació i conservació d'equipaments, per un import de 51.254,00 euros.

Article 2

S'aprova un crèdit extraordinari per un import total de 133.149,00 euros per a l'exercici 2010, per a les partides pressupostàries següents:

140 Departament de Sistemes d'Informació-144 Àrea d'Infraestructura Tecnològica-22330 Altres transports-PROJ 0002 Informatització específica Adm., per un import de 9.200,00 euros

140 Departament de Sistemes d'Informació-140 Administració i Pressupost- 22660 Reunions, conferències i cursets-PROJ 0001 Serveis generals, per un import de 5.000,00 euros

140 Departament de Sistemes d'Informació-140 Administració i Pressupost-22730 Treballs realitzats per empreses de processament de dades-PROJ 0001 Serveis generals, per un import de 20.000,00 euros

140 Departament de Sistemes d'Informació-144 Àrea d'Infraestructura Tecnològica-22730 Treballs realitzats per empreses de processament de dades-PROJ 0002 Informatització específica Adm., per un import de 26.039,00 euros

140 Departament de Sistemes d'Informació-140 Administració i Pressupost-60340 Altres instal·lacions-PROJ 0001 Serveis generals, per un import de 1.405,00 euros

140 Departament de Sistemes d'Informació-144 Àrea d'Infraestructura

Tecnològica-60340 Altres instal·lacions-PROJ 0002 Informatització específica Adm., per un import de 12.500,00 euros

140 Departament de Sistemes d'Informació-144 Àrea d'Infraestructura Tecnològica-60610 Equipaments per a processos d'informació-PROJ 0002 Informatització específica Adm., per un import de 44.005,00 euros

140 Departament de Sistemes d'Informació-144 Àrea d'Infraestructura Tecnològica-64050 Aplicacions informàtiques-PROJ 0002 Informatització específica Adm., per un import de 15.000,00 euros.

Article 3

Aquest suplement de crèdit i crèdit extraordinari es financen mitjançant la partida 220 Departament de Pressupost i Patrimoni-221 Despeses i operacions financeres-33010 Interessos de pòlissa de crèdit-PROJ-0008 Despeses i operacions financeres, per un import 184.403,00 euros.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 22 de setembre del 2010

Josep Dallerès Codina
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 22 de setembre del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 61/2010, del 22 de setembre, de crèdit extraordinari per finançar les inversions del Departament de Suport de la Secretaria d'Estat per a la Reforma de l'Administració i la Promoció de la Societat del Coneixement

Exposició de motius

El Decret d'estructuració dels ministeris del Govern i de delimitació de les seves competències, de l'1 de juliol del 2009, determina els departaments i els serveis de l'Administració que han quedat adscrits a la Secretaria d'Estat per a la Reforma de l'Administració i la Promoció de la Societat del Coneixement.

Els diversos serveis del Departament de Suport no solament permeten conservar, mantenir, adequar i renovar el patrimoni de l'Estat perquè sempre estigui en bones condicions d'ús i de funcionament, sinó que també permeten donar feina a les petites i les mitjanes empreses del país, ja que bona part dels serveis de manteniment preventiu, de reformes o rehabilitacions, de subministraments i de serveis, es deriven a empreses externes.

El Projecte de llei del pressupost per a l'exercici 2010 preveia la dotació pressupostària per assumir les despeses derivades de les inversions necessàries per a la reposició del parc informàtic i el parc mòbil així com el manteniment d'edificis.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses d'inversió real, a excepció de les despeses d'inversió previstes al Projecte de pressupost pendent d'aprovació que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot posar en vigor. En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per un import de 2.235.638,20 euros per fer front a les despeses d'inversió real esmentades.

Atesa la urgència de dotar dels crèdits pressupostaris necessaris les partides i els projectes corresponents per finançar les inversions esmentades, i d'aquesta manera donar feina a més de 200 empreses del país, fet que contribueix a dinamitzar l'economia andorrana;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 27 de maig del 2010;